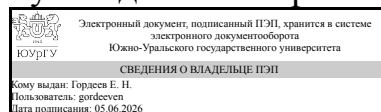


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Руководитель направления



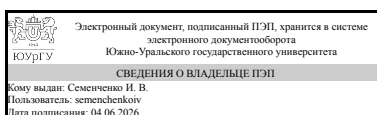
Е. Н. Гордеев

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.01 Иностранный язык
для направления 08.03.01 Строительство
уровень Бакалавриат
форма обучения очно-заочная
кафедра-разработчик Социально-правовые и гуманитарные науки

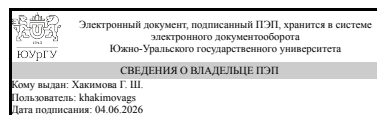
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 08.03.01 Строительство, утверждённым приказом Минобрнауки от 31.05.2017 № 481

Зав.кафедрой разработчика,
д.ист.н., доц.



И. В. Семенченко

Разработчик программы,
к.филол.н., доц., доцент



Г. Ш. Хакимова

1. Цели и задачи дисциплины

Цели курса: • повышение общей компетенции, приобретение коммуникативной и профессиональной компетенций; • повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Задачи курса: • формирование способности и готовности к межкультурному общению; • повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию, формирование умений самостоятельной работы по овладению английским языком; • развитие когнитивных и исследовательских умений; • развитие информационной культуры, культуры мышления; • расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образованности, культуры мышления и общения; • воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов; • развитие профессионального профильного владения иностранным языком, позволяющее бакалавру успешно работать в избранной сфере деятельности, а именно: о развитие умений устанавливать и поддерживать контакт с собеседниками, сообщать, запрашивать информацию в зависимости от задач общения; о формирование у студентов умений понимать высказывания, планировать речевое поведение, логично и последовательно высказываться в соответствии с конкретной ситуацией общения, выражая своё отношение к предмету обсуждения; о углубление знаний о системе языка и использование правил оперирования языковыми средствами в речевой деятельности; о владение всеми видами чтения: ознакомительного, изучающего, поискового, просмотрового; о развитие умений письменно передавать информацию различного объёма и характера.

Краткое содержание дисциплины

Дисциплина ориентирована на формирование профессионально значимых знаний, умений и навыков, обеспечивающих достижение уровня иноязычной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности. Преподавание языка осуществляется во взаимосвязи со специальными дисциплинами. Курс интегрирует 3-х основных содержательных блока: Английский язык для общих целей (1 семестр), Английский язык для академических целей (2 семестр), Английский язык для профессиональных целей (3 семестр), реализация которых осуществляется в рамках 4 видов речевой деятельности: чтения, говорения, письма и аудирования на основе функционально-коммуникативного подхода. Данная программа обеспечивает возможность достижения студентами основного уровня (в диапазоне уровней А 2+- В 1) иноязычной коммуникативной компетенции, включающей языковую, речевую, социокультурную компетенции. В течение всего курса обучения английскому языку предусмотрены традиционные виды контроля формируемых компетенций: текущий контроль, а также зачеты (1, 2 семестры) и экзамен (3 семестр) в рамках промежуточной аттестации.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знает: лексический и грамматический материал по изучаемым темам в объеме, необходимом для письменного и устного общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов Умеет: выражать свои мысли, мнение на иностранном языке в рамках устного и письменного межличностного бытового и профессионального общения, читать и переводить иноязычные тексты общего содержания и профильно-ориентированные тексты со словарём Имеет практический опыт: навыками во всех видах речевой деятельности (чтение, письмо, говорение, аудирование) в рамках в межличностного бытового и профессионального общения
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Знает: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте. Умеет: методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. Имеет практический опыт: общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Нет	Не предусмотрены

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 з.е., 252 ч., 97 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах		
		Номер семестра		
		1	2	3
Общая трудоёмкость дисциплины	252	72	72	108
Аудиторные занятия:	80	16	32	32

Лекции (Л)	0	0	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	80	16	32	32
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0	0
Самостоятельная работа (СРС)	155	51,75	35,75	67,5
Изучение лексико-грамматического минимума и выполнение тренировочных заданий	36,75	15,75	10	11
Работа со специальными текстами: чтение, аннотирование, реферирование	33,5	0	0	33,5
Подготовка сообщений	28	10	10	8
Подготовка к экзамену	10	0	0	10
Подготовка тезисов к дискуссии и ролевой игре	8	4	4	0
Подготовка к зачету	7	5	2	0
Подготовка доклада для лингвострановедческой конференции	5	5	0	0
Написание эссе	11,75	7	4,75	0
Разработка презентаций	10	5	5	0
Подготовка тезисов к дискуссии	5	0	0	5
Консультации и промежуточная аттестация	17	4,25	4,25	8,5
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	зачет	экзамен

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ ОБЩИХ ЦЕЛЕЙ	16	0	16	0
2	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ АКАДЕМИЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ	32	0	32	0
3	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ	32	0	32	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	1	Тема: "Знакомство". Проблематика: Знакомство, приветствия, прощание, благодарности и ответы на них, формы обращения. Правила поведения в различных странах. Фразы приветствия, прощания. Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительные конструкции. Глаголы to be, to have (Simple). Говорение: Составление диалогов и монологов: Знакомство. Сообщение: Who am I?	2
2	1	Тема: "Ценность образования". Проблематика: Основные проблемы образования, Образовательные возможности, Проблемы образования - проблемы общества. Грамматика: Система времен английского глагола (времена группы Simple Active). Чтение: Тексты "Gender studies get a bigger role to play", "Team program is an experiment in active learning", "Distance	2

		education", "The problems of disabled students".	
3	1	Грамматика: Система времен английского глагола (Времена группы Continuous, Perfect Active). Чтение: Тексты "Gender studies get a bigger role to play", "Team program is an experiment in active learning", "Distance education", "The problems of disabled students".	2
4	1	Тема: "Век живи - век учись". Проблематика: Непрерывное образование, Перспективы высшего образования, Система многоуровневого образования. Грамматика: Пассивный залог. Чтение: Тексты "Education overhaul", "Metamorphoses in the field of education", "Non-stop education".	2
5	1	Тема: " Мир английского языка ". Проблематика: Англо-говорящие страны (Великобритания, США), Английский – язык эпохи глобализации, Изучение английского в качестве иностранного, Мифы и стереотипы, Национальные особенности, Ксенофобия. Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты. Чтение: Тексты «Great Britain», «the USA», «English as a Global Language», «Learning English as a Second Language», «UK/US Stereotypes», «A World Guide to Good Manners», «Culture Shock», «Xenophobia». Аудирование по теме. Письмо: Эссе: Английский язык – язык международного сотрудничества.	4
6	1	Проведение лингвострановедческой конференции: "Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии". Говорение: Публичное выступление: Доклад на конференции с электронной презентацией.	4
7	2	Тема: "Образование в Великобритании". Проблематика: Школьное образование, Высшее образование в Великобритании, Университеты Великобритании, Образование через всю жизнь. Грамматика: Неличные формы английского глагола. Причастие: формы и функции в предложении. Причастные обороты. Чтение: Тексты «Education in Great Britain: age 5 to 16», «Education in the UK after 16», «University of Oxford: Facts and Figures», «Lifelong Learning». Аудирование по теме. Говорение: Презентация: Один из университетов Великобритании. Сообщение: Образование в Британии. Дискуссия: Высшее образование в Британии и России: плюсы и минусы. Письмо: Регистрационная форма и заявление для поступления в зарубежный вуз.	6
8	2	Тема: "Образование в России". Проблематика: Школа, в которой я учился, Система высшего образования в РФ, Наш университет. Грамматика: Согласование времен. Косвенная речь. Чтение: Тексты «Higher Education in the RF», «Moscow State University», «New Challenges in the System of Russian Education». Говорение: Презентация: Система высшего образования в РФ. Сообщение: Наш университет. Письмо: Эссе: Университет моей мечты.	6
9	2	Тема: "Великие учёные и изобретатели". Проблематика: Люди, изменившие мир, Лауреаты Нобелевской премии, Важные изобретения прошлого, Жизнь в будущем: предсказания ученых. Чтение: Тексты «Marie Curie and the discovery of radium», «Life in 2060». Письмо: Эссе: Вклад российских ученых в развитие науки. Грамматика: Герундий: формы и функции в предложении. Герундиальный оборот.	6
10	2	Тема: "Великие учёные и изобретатели. Аудирование по теме. Говорение: Сообщение: Один из величайших ученых (изобретателей) человечества.	2
11	2	Тема: "Великие научные открытия и изобретения человечества". Проблематика: Изобретение телефона, История компьютеров, Интернет. Грамматика: Инфинитив: формы и функции в пред-ложении. Инфинитивные обороты. Чтение: Тексты «The Theory of Relativity», «Computers – Good for Learning or Just for Fun», «A Photograph that Changed the World», «The Discovery of DNA». Говорение: Сообщение: Одно из величайших изобретений или открытий человечества. Презентация: Изобретение или открытие, давшее толчок развитию строительной инженерии.	6
12	2	Тема: "Международные научные контакты". Проблематика: Международные	6

		конференции, Публичное выступление (научный доклад) . Грамматика: Сослагательное наклонение, условные предложения. Чтение: Тексты «Conference on Environmental Problems», «Scientific Contacts around the World». Аннотирование и реферирование научных текстов. Письмо: Регистрационная форма для участия в международной конференции.	
13	3	Тема: "Инженерное дело". Проблематика: Современные проблемы инженерии: области, инструменты, процессы, Наука и технология. Виды инженерии. Грамматика: Атрибутивные словосочетания: цепочки перевода. Чтение: Тексты «Engineering», «Branches of Engineering», «Ways into Technology», «Apprenticeship», «Studying Technology», «Civil Engineering». Аннотирование и реферирование научно-технических текстов. Говорение: Сообщение: "Что такое инженерия?".	4
14	3	Тема: " Промышленное и гражданское строительство". Проблематика: Современные проблемы строительной инженерии: области, инструменты, процессы, Виды строительной инженерии, Новые технологии в области строительства, Менеджмент в строительной индустрии. Говорение: Презентация: Civil Engineering in Russia. Сообщение: "Гражданское строительство". Грамматика: Функции и перевод местоимений it и one.	4
15	3	Тема: "Из истории строительства". Проблематика: Исторические периоды развития человеком строительства. Специфика различных архитектурных стилей. Чтение: Тексты «From the History of Buildings», «Ancient Wonders of the World», «Islamic Architecture», «Classic Architecture», «British Architecture», «Russian Architecture», «Modern and Postmodern Architecture». Аннотирование и реферирование научно-технических текстов. Грамматика: Распознавание частей речи по внешним признакам. Основные словообразовательные суффиксы прилагательных и наречий.	4
16	3	Тема: "Строительные материалы". Проблематика: Современные строительные материалы, Экологически приемлемые материалы. Чтение: Тексты «Building Materials», «Steels Meet Chang-ing Needs», «Concrete, Cement, Sand, Glass, etc», «Green and Intelligent». Аннотирование и реферирование научно-технических текстов. Аудирование по теме. Аннотирование и реферирование научно-технических текстов. Говорение: Проведение дискуссии на тему: "Строительные материалы и их применение в современных технологиях". Грамматика: Сложное предложение, типы придаточных предложений.	4
17	3	Тема: "Строительные работы". Проблематика: Классификация строительных работ: гражданского и промышленного назначения, Типы строительных операций, Строительство «под ключ», Основные части здания и их функции. Чтение: Тексты «Construction Works», «The main parts of a building», «A Turnkey Contract», «The World Famous Buildings and Constructions», «Flood Defence System». Аннотирование и реферирование научно-технических текстов. Говорение: Сообщение: Этапы строительных работ.	4
18	3	Тема: "Экология строительства". Проблематика: Строительство и окружающая среда, экологические материалы в строительстве, Понятие «биоклиматической архитектуры», Ресурсосберегающее строительство. Чтение: Тексты «What is Meant by “Bioclimatic Architecture”», «The Main Concerns of Environmentalists», «”Green” Building Practices», «Resource-Efficient Buildings», «Environmental issues». Говорение: Презентация: Инженерные технологии будущего в строительстве.	4
19	3	Тема: "Безопасность на рабочем месте". Проблематика: Правила техники безопасности на рабочем месте, Факторы риска, Производственные травмы. Грамматика: Язык цифр: количественные, порядковые числительные, дроби, формулы и пр. Чтение: Тексты «Facts on Safety at Work», «Warning Signs», «Safety Instructions», «Injury Prevention». Аннотирование и реферирование научно-технических текстов. Говорение: Диалоги: A Noisy Environment,	4

		Warning Signs, Hazards, The Evacuation Procedure, Machine Safety, Flammable Materials, dealing with a Fire, Accidents. Презентация: Правила техники безопасности на строительных объектах.	
20	3	Тема: "Моя профессия". Проблематика: Профессия инженера в эру передовых технологий, Моя будущая профессия. Грамматика: Перевод атрибутивных сочетаний. Аннотирование и реферирование научно-технических текстов. Говорение: Сообщение: "Моя будущая профессия". Чтение: Тексты «It's my Job», «Civil Engineering», "Environmental Engineering", "Construction Engineering", «Apprenticeship».	4

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Изучение лексико-грамматического минимума и выполнение тренировочных заданий	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463с. (с.355-416); Жукова, Т.Б. Английский язык: Сборник тестов / Т.Б. Жукова, Н.В. Арзамасцева / под ред. Г.Ш. Хакимовой. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 35 с. (с.1-35); Шляхова, В.А. Контрольные задания для студентов технических специальностей вузов: Учебно-методическое пособие / В.А. Шляхова, Т.Д. Любимова. – М.: Высшая школа, 2010. – 143 с. (10-106); Коваленко, И.Ю. Английский язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата / И.Ю. Коваленко. – М.: Юрайт, 2014. – 278 с. (10-106); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с.	1	15,75
Работа со специальными текстами: чтение, аннотирование, реферирование	Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (23-36); Шляхова, В.А. Контрольные задания для студентов технических специальностей вузов: Учебно-методическое пособие / В.А. Шляхова, Т.Д. Любимова. – М.: Высшая школа,	3	33,5

	2010. – 143 с. (107-139); Кушникова, Г.К. Electricity. Обучение профессионально-ориентированному чтению: Учебное пособие / Г.К. Кушникова. – М.: Флинта-Наука, 2005. – 104 с. (37-102); Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 386-389); Арзамасцева, Н.В. Английский язык: учебное пособие для студентов специальности «Промышленное и гражданское строительство» / Н.В. Арзамасцева, Т.Б. Жукова; под ред. Г.Ш. Хакимовой. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 94 с. (3-52).; Мусихина, О.Н. Английский язык для строителей: практикум / О.Н. Мусихина, О.Г. Гисина, В.Л. Яськова. – Ростов н/Д: Феникс, 2004. – 352 с. (5-65).		
Подготовка сообщений	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 4-327); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с.; Коваленко, И.Ю. Английский язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата / И.Ю. Коваленко. – М.: Юрайт, 2014. – 278 с. (102-165); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (с.3-76); Арзамасцева, Н.В. Английский язык: учебное пособие для студентов специальности «Промышленное и гражданское строительство» / Н.В. Арзамасцева, Т.Б. Жукова; под ред. Г.Ш. Хакимовой. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 94 с. (3-52).	3	8
Подготовка к экзамену	Жукова, Т. Б. Английский язык [Текст] : сб. тестов / Т. Б. Жукова, Н. В. Арзамасцева ; под ред. Г. Ш. Хакимовой ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки ;	3	10

	ЮУрГУ. - Челябинск : Изд-во ЮУрГУ, 2008. - 94 с.; Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (3-39); Кушникова, Г.К. Electricity. Обучение профессионально-ориентированному чтению: Учебное пособие / Г.К. Кушникова. – М.: Флинта-Наука, 2005. – 104 с. (37-102); Арзамасцева, Н.В. Английский язык: учебное пособие для студентов специальности «Промышленное и гражданское строительство» / Н.В. Арзамасцева, Т.Б. Жукова; под ред. Г.Ш. Хакимовой. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 94 с. (3-52); Мусихина, О.Н. Английский язык для строителей: практикум / О.Н. Мусихина, О.Г. Гисина, В.Л. Яськова. – Ростов н/Д: Феникс, 2004. - 352 с. (5-65).		
Подготовка тезисов к дискуссии и ролевой игре	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 341-347); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (21-23).	1	4
Подготовка к зачету	Жукова, Т. Б. Английский язык [Текст] : сб. тестов / Т. Б. Жукова, Н. В. Арзамасцева ; под ред. Г. Ш. Хакимовой ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки ; ЮУрГУ. - Челябинск : Изд-во ЮУрГУ, 2008. - 94 с.; Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (5-29).	1	5
Изучение лексико-грамматического минимума и выполнение тренировочных заданий	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463с. (с.355-416); Жукова, Т.Б. Английский язык: Сборник тестов / Т.Б. Жукова, Н.В. Арзамасцева / под ред. Г.Ш. Хакимовой. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 35 с. (с.1-35); Шляхова, В.А.	3	11

	Контрольные задания для студентов технических специальностей вузов: Учебно-методическое пособие / В.А. Шляхова, Т.Д. Любимова. – М.: Высшая школа, 2010. – 143 с. (10-106); Коваленко, И.Ю. Английский язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата / И.Ю. Коваленко. – М.: Юрайт, 2014. – 278 с. (10-106); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (12-18); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (3-76).		
Подготовка сообщений	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 4-327); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с.; Коваленко, И.Ю. Английский язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата / И.Ю. Коваленко. – М.: Юрайт, 2014. – 278 с. (102-165); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (с.3-76).	2	10
Подготовка доклада для лингвострановедческой конференции	Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (21-36); Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова,	1	5

	Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с.341-347).		
Подготовка сообщений	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 4-327); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с.	1	10
Подготовка тезисов к дискуссии и ролевой игре	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 341-347); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (21-23); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (3-76).	2	4
Написание эссе	Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (26-29); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (с.3-76).	1	7
Разработка презентаций	Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (3-76); Коваленко, И.Ю. Английский	1	5

	язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата / И.Ю. Коваленко. – М.: Юрайт, 2014. – 278 с. (102-165,); Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 106-113, 135-138); Кушникова, Г.К. Electricity. Обучение профессионально-ориентированному чтению: Учебное пособие / Г.К. Кушникова. – М.: Флинта-Наука, 2005. – 104 с. (7-36);		
Изучение лексико-грамматического минимума и выполнение тренировочных заданий	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463с. (с.355-416); Жукова, Т.Б. Английский язык: Сборник тестов / Т.Б. Жукова, Н.В. Арзамасцева / под ред. Г.Ш. Хакимовой. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 35 с. (с.1-35); Шляхова, В.А. Контрольные задания для студентов технических специальностей вузов: Учебно-методическое пособие / В.А. Шляхова, Т.Д. Любимова. – М.: Высшая школа, 2010. – 143 с. (10-106); Коваленко, И.Ю. Английский язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата / И.Ю. Коваленко. – М.: Юрайт, 2014. – 278 с. (10-106); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (12-18); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (3-76).	2	10
Написание эссе	Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (26-29); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации	2	4,75

	[Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (с.3-76).		
Подготовка к зачету	Жукова, Т. Б. Английский язык [Текст] : сб. тестов / Т. Б. Жукова, Н. В. Арзамасцева ; под ред. Г. Ш. Хакимовой ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки ; ЮУрГУ. - Челябинск : Изд-во ЮУрГУ, 2008. - 94 с.; Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (5-29).	2	2
Подготовка тезисов к дискуссии	Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 341-347); Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с. (21-23); Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. – 79 с. (3-76); Арзамасцева, Н.В. Английский язык: учебное пособие для студентов специальности «Промышленное и гражданское строительство» / Н.В. Арзамасцева, Т.Б. Жукова; под ред. Г.Ш. Хакимовой. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ , 2008. – 94 с. (3-52); Мусихина, О.Н. Английский язык для строителей: практикум / О.Н. Мусихина, О.Г. Гисина, В.Л. Яськова. – Ростов н/Д: Феникс, 2004. - 352 с. (5-65).	3	5
Разработка презентаций	Хакимова, Г. Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки. – Челябинск : Издат. центр ЮУрГУ, 2017. –	2	5

	79 с. (3-76); Коваленко, И.Ю. Английский язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата / И.Ю. Коваленко. – М.: Юрайт, 2014. – 278 с. (102-165,); Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 2009. – 463 с. (с. 106-113, 135-138).		
--	---	--	--

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учитывается в ПА
1	1	Текущий контроль	Сообщение на тему: "Who am I ?"	10	5	"5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом нейтрального характера высказывания и адресата; соблюдены принятые в практике перевода нормы передачи безэквивалентной лексики, связанной с культурологическими особенностями передаваемой информации. Высказывания логичны; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка, объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "4" (76-89%) - Задание выполнено	зачет

					полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи или/и переводе БЭЛ, связанной с культурологическими особенностями передаваемой информации, не нарушающие стилистические нормы и принятые в практике перевода нормы передачи БЭЛ и не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "3" (60-75%) - Задание выполнено не полностью. Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно; встречаются нарушения стилевого оформления речи или/и принятых в практике перевода норм передачи БЭЛ, связанной с культурологическими особенностями передаваемой информации. Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты	
--	--	--	--	--	---	--

						нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста в целом соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста (допускается не более трех грубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "2" (0-59%) - Задание не выполнено. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста не соответствует требованиям. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок; имеется 5 и более грубых лексических, грамматических или фонетических ошибок.	
2	1	Текущий контроль	Грамматический тест по теме: "Глаголы to be, to have в Simple Active".	5	5	"5" (90-100%) - 0-1 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 2 неправильных ответа; "3" (60-75%) - 3-4 неправильных ответа; "2" (0-59%) - 5-10 неправильных ответов.	зачет
3	1	Текущий контроль	Коллоквиум по лексике на тему: "The value of education"	10	5	"5" (90-100%) - 0-2 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 3-5 неправильных ответов; "3" (60-75%) - 6-8 неправильных ответов;	зачет

						"2" (0-59%) - 9-20 неправильных ответов.	
4	1	Текущий контроль	Грамматический тест по теме: "Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительные конструкции".	10	5	"5" (90-100%) - 0-2 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 3-5 неправильных ответов; "3" (60-75%) - 6-8 неправильных ответов; "2" (0-59%) - 9-20 неправильных ответов.	зачет
5	1	Текущий контроль	Грамматический тест по теме: "Времена группы Simple Active".	5	5	"5" (90-100%) - 0-1 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 2-4 неправильных ответа; "3" (60-75%) - 5-6 неправильных ответа; "2" (0-59%) - 7-15 неправильных ответов.	зачет
6	1	Текущий контроль	Грамматический тест по теме: "Пассивный залог".	1	5	"5" (90-100%) - 0-1 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 2 неправильных ответа; "3" (60-75%) - 3-4 неправильных ответа; "2" (0-59%) - 5-10 неправильных ответов.	зачет
7	1	Текущий контроль	Коллоквиум по лексике на тему: "Live and learn"	10	5	"5" (90-100%) - 0-2 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 3-5 неправильных ответов; "3" (60-75%) - 6-8 неправильных ответов; "2" (0-59%) - 9-20 неправильных ответов.	зачет
8	1	Текущий контроль	Доклад на лингвострановедческой конференции "The UK"	20	5	"5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере: заявленная тема полностью раскрыта, стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом особенностей публичного выступления. Высказывания логичны; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка, объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют	зачет

					поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Представлена эффективная электронная презентация, дополняющая и углубляющая доклад. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, не нарушающие стилистические нормы, принятые в практике публичного выступления в англоязычном мире, и не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Представлена достаточно эффективная электронная презентация, дополняющая и углубляющая доклад. "3" (60-75%) - Задание выполнено не полностью. Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно; встречаются нарушения стилевого оформления	
--	--	--	--	--	---	--

					речи, принятых в рамках реализации публичного выступления в англоязычном мире. Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста в целом соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста (допускается не более трех грубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Электронная презентация не эффективна или отсутствует. "2" (0-59%) - Задание не выполнено. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления публичного выступления; объем текста не соответствует требованиям. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок; имеется 5 и более грубых лексических, грамматических или фонетических ошибок. Электронная презентация отсутствует.		
9	1	Текущий контроль	Эссе на тему: "Английский язык - язык международного сотрудничества"	10	5	"5" (90-100%) - Содержание отражает все аспекты, указанные в задании (дана сжатая, но исчерпывающая информация по	зачет

					теме); стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом публицистического характера высказывания и адресата. Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более двух негрубых орфографических и пунктуационных ошибок). Используется весь арсенал лингвистических средств воздействия на адресат. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, не нарушающие стилистические нормы публицистического характера высказывания и адресата. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех	
--	--	--	--	--	---	--

					негрубых лексико-грамматических ошибок). Арсенал лингвистических средств воздействия на адресат используется в достаточном объеме. "3" (60-75%) - Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании (два аспекта не раскрыты, остальные раскрыты полно, или все аспекты раскрыты неполно); встречаются нарушения стилового оформления речи или/и принятых в публицистическом дискурсе. Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеются отдельные нарушения принятых норм оформления письменного текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более четырёх негрубых орфографических и пунктуационных ошибок. Арсенал лингвистических средств воздействия на адресат используется не в полном объеме. "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании или/и не соответствует требуемому объему. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления публицистического текста. Используемый словарный запас и	
--	--	--	--	--	---	--

						грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более орфографических и пунктуационных ошибок. Арсенал лингвистических средств воздействия на адресат не используется.	
10	1	Текущий контроль	Выполнение письменных тренировочных заданий по лексико-грамматическому минимуму	20	5	"5" - выполнено 90-100% заданий, допускается не более 10 % лексико-грамматических ошибок; "4" - выполнено 90-100% заданий, допускается не более 20 % лексико-грамматических ошибок; "3" - выполнено 70-80% заданий, допускается не более 30 % лексико-грамматических ошибок; "2" - выполнено менее 70, допущено более 30 % лексико-грамматических ошибок.	зачет
11	2	Текущий контроль	Коллоквиум по лексике на тему: "Scientists"	10	5	"5" (90-100%) - 0-2 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 3-5 неправильных ответов; "3" (60-75%) - 6-8 неправильных ответов; "2" (0-59%) - 9-20 неправильных ответов.	зачет
12	2	Текущий контроль	Сообщение на тему: "One of the greatest scientists in the world"	10	5	"5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом нейтрального характера высказываний, связанных с академическим дискурсом. Высказывания логичны; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка, объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Культурологическая фоновая	зачет

					информация в рамках обсуждаемой проблематики используется в полной мере. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, связанным с академическим дискурсом, не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется в достаточной степени. "3" (60-75%) - Задание выполнено не полностью. Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно; встречаются нарушения стилевого оформления речи, связанной с академическим дискурсом. Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты	
--	--	--	--	--	--	--

					нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста в целом соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста (допускается не более трех грубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется без искажений. "2" (0-59%) - Задание не выполнено. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления текстов академического дискурса; объем текста не соответствует требованиям. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок; имеется 5 и более грубых лексических, грамматических или фонетических ошибок. Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется с искажениями.		
13	2	Текущий контроль	Сообщение на тему: "Education in the UK"	10	5	"5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом нейтрального характера	зачет

					высказываний, связанных с академическим дискурсом. Высказывания логичны; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка, объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется в полной мере. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, связанным с академическим дискурсом, не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Культурологическая фоновая	
--	--	--	--	--	--	--

					информация в рамках обсуждаемой проблематики используется в достаточной степени. "3" (60-75%) - Задание выполнено не полностью. Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно; встречаются нарушения стилового оформления речи, связанной с академическим дискурсом. Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста в целом соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста (допускается не более трех грубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется без искажений. "2" (0-59%) - Задание не выполнено. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления текстов академического дискурса; объем текста не соответствует	
--	--	--	--	--	---	--

					требованиям. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок; имеется 5 и более грубых лексических, грамматических или фонетических ошибок. Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется с искажениями.	
14	2	Текущий контроль	Эссе на тему: "Система высшего образования в России и Британии: сходства и различия".	10	5 "5" (90-100%) - Содержание отражает все аспекты, указанные в задании (дана сжатая, но исчерпывающая информация по теме); стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом принятых в практике перевода норм передачи безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более двух негрубых орфографических и пунктуационных ошибок). Используется культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, не нарушающие стилистические	зачет

					нормы, принятые в практике перевода безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок). Используется культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики в достаточном объеме. "3" (60-75%) - Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании (два аспекта не раскрыты, остальные раскрыты полно, или все аспекты раскрыты неполно); встречаются нарушения норм передачи безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеются отдельные нарушения принятых норм оформления письменного текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию	
--	--	--	--	--	--	--

						(допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более четырёх негрубых орфографических и пунктуационных ошибок. Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется не в полном объеме. "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании или/и не соответствует требуемому объему. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм, принятых в практике передачи безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более орфографических и пунктуационных ошибок. Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики искажена.	
15	2	Текущий контроль	Коллоквиум по лексике на тему: "Education in the UK"	10	5	"5" (90-100%) - 0-2 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 3-5 неправильных ответов; "3" (60-75%) - 6-8 неправильных ответов; "2" (0-59%) - 9-20 неправильных ответов.	зачет
16	2	Текущий контроль	Коллоквиум по лексике на тему: "Education in the RF"	10	5	"5" (90-100%) - 0-2 неправильных ответов; "4" (76-89%) - 3-5 неправильных ответов; "3" (60-75%) - 6-8 неправильных ответов; "2" (0-59%) - 9-20 неправильных ответов.	зачет
17	2	Текущий контроль	Эссе по теме: "The school I went to"	10	5	"5" (90-100%) - Содержание отражает все аспекты, указанные в задании (дана сжатая, но исчерпывающая информация по	зачет

					теме); стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом принятых в практике перевода норм передачи безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более двух негрубых орфографических и пунктуационных ошибок). Используется культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, не нарушающие стилистические нормы, принятые в практике перевода безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры	
--	--	--	--	--	--	--

					соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок). Используется культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики в достаточном объеме. "3" (60-75%) - Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании (два аспекта не раскрыты, остальные раскрыты полно, или все аспекты раскрыты неполно); встречаются нарушения норм передачи безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеются отдельные нарушения принятых норм оформления письменного текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более четырёх негрубых орфографических и пунктуационных ошибок). Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики используется не в полном объеме. "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании или/и не соответствует требуемому объему. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах	
--	--	--	--	--	---	--

					логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм, принятых в практике передачи безэквивалентной лексики, связанной с образовательными реалиями двух стран. Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более орфографических и пунктуационных ошибок. Культурологическая фоновая информация в рамках обсуждаемой проблематики искажена.	
18	2	Текущий контроль	Сообщение на тему: "Our University"	10	5 (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом особенностей академического дискурса; соблюдены принятые в практике перевода нормы передачи безэквивалентной лексики, связанной с культурологическими особенностями передаваемой информации. Высказывания логичны; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка, объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). 4 (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты	зачет

					полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, относящейся к академическому дискурсу, или/и выборе лексики, связанном с культурологическими особенностями передаваемой информации, не нарушающие стилистические нормы или принятые в практике перевода нормы передачи БЭЛ и не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "3" (60-75%) - Задание выполнено не полностью. Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно; встречаются нарушения стилевого оформления речи, относящейся к академическому дискурсу, или/и принятых в практике перевода норм передачи БЭЛ, связанной с культурологическими особенностями передаваемой информации. Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм	
--	--	--	--	--	---	--

					оформления нейтрального текста; объем текста в целом соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста (допускается не более трех грубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "2" (0-59%) - Задание не выполнено. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты. Встречаются грубые нарушения стилового оформления речи, относящейся к академическому дискурсу, или/и принятых в практике перевода норм передачи БЭЛ, связанной с культурологическими особенностями передаваемой информации. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста не соответствует требованиям. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок; имеется 5 и более грубых лексических, грамматических или фонетических ошибок.		
19	2	Текущий контроль	Рекламная листовка "Our University"	20	5	"5" (90-100%) - Содержание отражает все аспекты, указанные в задании (дана сжатая, но исчерпывающая информация по положительным характеристикам университета); стиливое оформление речи выбрано правильно с учётом рекламного характера высказывания и адресата; соблюдены принятые в	зачет

					практике перевода нормы передачи безэквивалентной лексики, связанной с академическим дискурсом. Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка в рамках рекламного дискурса. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более двух негрубых орфографических и пунктуационных ошибок). Используется весь арсенал дополнительных средств воздействия на адресат (потенциального абитуриента): широко задействованы элементы кодов других семиотических систем для достижения привлекательности, доступности и наглядности материалов. "4" (76-89%) - Содержание отражает все аспекты, указанные в задании, допускается не более одного аспекта раскрытого не полностью; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи или/и переводе БЭЛ, связанной с академическим дискурсом, не нарушающие стилистические нормы и принятые в практике перевода нормы передачи БЭЛ и не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления рекламного текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры	
--	--	--	--	--	--	--

					соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более трех негрубых орфографических и пунктуационных ошибок. Арсенал дополнительных средств воздействия на адресат (потенциального абитуриента) используется не в полном объеме, элементы кодов других семиотических систем для достижения привлекательности, доступности и наглядности материалов задействованы фрагментарно. "3" (60-75%) - Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании (один аспект полностью отсутствует); встречаются нарушения стилового оформления речи или/и принятых в практике перевода норм передачи БЭЛ, связанной с академическим дискурсом. Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм оформления рекламного текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, затрудняющие коммуникацию (допускается не более трех грубых лексико-грамматических ошибок или/и не более трёх грубых орфографических и пунктуационных ошибок. Арсенал дополнительных средств воздействия на адресат	
--	--	--	--	--	--	--

						(потенциального абитуриента) используется в недостаточном объеме для достижения привлекательности, доступности и наглядности материалов (не задействованы элементы кодов других семиотических систем). "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании или/и не соответствует требуемому объему. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления рекламного текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более грубых лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более грубых орфографических и пунктуационных ошибок. Арсенал дополнительных средств воздействия на адресат (потенциального абитуриента) не используется.	
20	2	Текущий контроль	Выполнение письменных тренировочных заданий по лексико-грамматическому минимуму	20	5	"5" - выполнено 90-100% заданий, допускается не более 10 % лексико-грамматических ошибок; "4" - выполнено 90-100% заданий, допускается не более 20 % лексико-грамматических ошибок; "3" - выполнено 70-80% заданий, допускается не более 30 % лексико-грамматических ошибок; "2" - выполнено менее 70, допущено более 30 % лексико-грамматических ошибок.	зачет
21	3	Текущий контроль	Сообщение на тему: "What is engineering?"	10	5	"5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом нейтрального характера высказываний, связанных с академическим дискурсом. Высказывания логичны; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён	экзамен

					на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка, объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, связанным с академическим дискурсом, не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "3" (60-75%) - Задание выполнено не полностью. Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно; встречаются нарушения стилевого оформления речи, связанной с академическим дискурсом.	
--	--	--	--	--	---	--

					Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста в целом соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста (допускается не более трех грубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "2" (0-59%) - Задание не выполнено. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления текстов академического дискурса; объем текста не соответствует требованиям. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок; имеется 5 и более грубых лексических, грамматических или фонетических ошибок.		
22	3	Текущий контроль	Перевод профильно-ориентированного текста	20	5	"5" (90-100%) - Содержательная идентичность текстов: Перевод текста практически полностью (на 90 % от общего объема текста) соответствует содержанию оригинального текста. Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. Лексические аспекты перевода,	экзамен

					правильность перевода профессиональных терминов: В переводе текста нет никаких лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов. Все профессиональные термины переведены верно. Грамматические аспекты перевода: В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.) Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения переведены правильно. Стилистическая идентичность текста: Перевод полностью соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Организация текста: Перевод высказывания логичный, последовательный, сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы. "4" (76-89%) - Перевод текста на 80 % от общего объема соответствует содержанию оригинального текста. Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста нет лексических ошибок. Отдельные слова соответствуют общей тематике текста. Смысл текста передан. Допущены неточности в переводе некоторых общеупотребительных слов, устойчивых словосочетаний, сложных слов, фразеологических оборотов. Профессиональные термины в основном переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.). Грамматические конструкции,	
--	--	--	--	--	--	--

					обороты, придаточные предложения, переведены в основном правильно. Перевод в целом соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не везде логичный, последовательный, но сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы. "3" (60-75%) - Заголовок текста и текст переведен правильно, но перевод текста лишь на 60 % от общего объема текста соответствует его основному содержанию. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста 3-5 лексических ошибок, но общая тематика текста понятна. Смысл текста передан. Неправильно переведены общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Некоторые (3-4) профессиональные термины переведены неверно. В переводе 3-5 грамматических ошибок (орфографических, пунктуационных и др.). Перевод частично соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не везде логичный, последовательный, не сохранена структура оригинального текста, текст не разделен на абзацы. "2" (0-59%) - Заголовок текста и текст переведен, но перевод лишь на 20 % от общего объема текста отражает его основное содержание. Общий смысл текста не понятен. Ясна лишь его тематика. В переводе текста 13 -15 лексических ошибок, но общая тематика текста понятна. Перевод слов не всегда соответствует основному смыслу текста. Неправильно переведены общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Профессиональные термины переведены неверно.	
--	--	--	--	--	--	--

					В переводе 13-15 грамматических ошибок (орфографических, пунктуационных и др.). Отсутствуют соответствующие знаки препинания в предложениях. Перевод мало соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не логичный, не последовательный, не сохранена структура оригинального текста, текст не разделен на абзацы.	
23	3	Текущий контроль	Сообщение на тему: "My future profession"	10	5 "5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом нейтрального характера высказываний, связанных с академическим дискурсом. Высказывания логичны; средства логической связи использованы правильно; текст верно разделён на сегменты; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка, объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, связанным с академическим дискурсом, не влияющие на целостное восприятие текста. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление	экзамен

					текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "3" (60-75%) - Задание выполнено не полностью. Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно; встречаются нарушения стилевого оформления речи, связанной с академическим дискурсом. Высказывание не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеется ряд нарушений принятых норм оформления нейтрального текста; объем текста в целом соответствует требованиям. Используемый словарный запас и грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, затрудняющие понимание текста (допускается не более трех грубых лексико-грамматических или фонетических ошибок). "2" (0-59%) - Задание не выполнено. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более	
--	--	--	--	--	---	--

					нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления текстов академического дискурса; объем текста не соответствует требованиям. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок; имеется 5 и более грубых лексических, грамматических или фонетических ошибок.	
24	3	Текущий контроль	Составление устных тезисов по профильно-ориентированному тексту	10	5 "5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом особенностей текстов тезисов - одного из жанров академического дискурса: грамотное оформление выходных данных, указание адресности источника (для какого читателя он создан), точное и краткое изложение основного содержания источника, описание отличительных особенностей и достоинств. Высказывание всегда логично: описание особенностей сделано с указанием на смысловые блоки (разделы, главы). Соответствие заданному объёму (до 300 слов). Отсутствие орфографических и лексико-грамматических ошибок. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, не нарушающие стилистические нормы данного жанра академического дискурса. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление	экзамен

					текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления академического текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок). "3" (60-75%) - Содержание отражает не все аспекты, характерные для данного жанра академического дискурса (два аспекта не раскрыты, остальные раскрыты полно, или все аспекты раскрыты неполно); встречаются нарушения стилевого оформления речи, принятого в академическом дискурсе. Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеются отдельные нарушения принятых норм оформления академического текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более четырёх негрубых орфографических и пунктуационных ошибок). "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые характерны для данного жанра академических текстов или/и не соответствует требуемому объему. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах	
--	--	--	--	--	---	--

					логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления академического текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более орфографических и пунктуационных ошибок.	
25	3	Текущий контроль	Составление письменной аннотации к профильно-ориентированному тексту	10	5 "5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом текстовых особенностей жанра аннотации - одного из жанров академического дискурса: грамотное структурное оформление выходных данных, точное и краткое изложение тематики и главной идеи источника. Соответствие заданному объёму (до 500 п.з). Отсутствие орфографических и лексико-грамматических ошибок. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: встречаются погрешности в стилевом оформлении текста, не нарушающие содержательные нормы данного жанра академического дискурса. Текст построен логично, но имеются 1-2 недостатка в использовании средств логической связи; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок). "3" (60-75%) - Содержание	экзамен

					отражает не все аспекты, характерные для текстов данного жанра академического дискурса (два аспекта не раскрыты, или все аспекты раскрыты неполно); встречаются нарушения стилового оформления речи, принятого в академическом дискурсе. Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более четырёх негрубых орфографических и пунктуационных ошибок.. "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые характерны для данного жанра академических текстов или/и не соответствует требуемому объему. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления академического текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более орфографических и пунктуационных ошибок.		
26	3	Промежуточная аттестация	Перевод профильно-ориентированного текста	-	5	"5" (90-100%) - Содержательная идентичность текстов: Перевод текста практически полностью (на 90 % от общего объема текста) соответствует содержанию оригинального текста. Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна	экзамен

					направленность текста и общее его содержание. Лексические аспекты перевода, правильность перевода профессиональных терминов: В переводе текста нет никаких лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов. Все профессиональные термины переведены верно. Грамматические аспекты перевода: В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.) Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения переведены правильно. Стилистическая идентичность текста: Перевод полностью соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Организация текста: Перевод высказывания логичный, последовательный, сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы. "4" (76-89%) - Перевод текста на 80 % от общего объема соответствует содержанию оригинального текста. Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста нет лексических ошибок. Отдельные слова соответствуют общей тематике текста. Смысл текста передан. Допущены неточности в переводе некоторых общеупотребительных слов, устойчивых словосочетаний, сложных слов, фразеологических оборотов. Профессиональные термины в основном переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки	
--	--	--	--	--	---	--

					(орфографические, пунктуационные и др.). Грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены в основном правильно. Перевод в целом соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не везде логичный, последовательный, но сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы. "3" (60-75%) - Заголовок текста и текст переведен правильно, но перевод текста лишь на 60 % от общего объема текста соответствует его основному содержанию. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста 3-5 лексических ошибок, но общая тематика текста понятна. Смысл текста передан. Неправильно переведены общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Некоторые (3-4) профессиональные термины переведены неверно. В переводе 3-5 грамматических ошибок (орфографических, пунктуационных и др.). Перевод частично соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не везде логичный, последовательный, не сохранена структура оригинального текста, текст не разделен на абзацы. "2" (0-59%) - Заголовок текста и текст переведен, но перевод лишь на 20 % от общего объема текста отражает его основное содержание. Общий смысл текста не понятен. Ясна лишь его тематика. В переводе текста 13 -15 лексических ошибок, но общая тематика текста понятна. Перевод слов не всегда соответствует основному смыслу текста. Неправильно переведены общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания,	
--	--	--	--	--	---	--

					сложные слова, фразеологические обороты. Профессиональные термины переведены неверно. В переводе 13-15 грамматических ошибок (орфографических, пунктуационных и др.). Отсутствуют соответствующие знаки препинания в предложениях. Перевод мало соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не логичный, не последовательный, не сохранена структура оригинального текста, текст не разделен на абзацы.	
27	3	Промежуточная аттестация	Составление аннотации к экзаменационному профильно-ориентированному тексту	-	5 "5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере; стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом текстовых особенностей жанра аннотации - одного из жанров академического дискурса: грамотное структурное оформление выходных данных, точное и краткое изложение тематики и главной идеи источника. Соответствие заданному объёму (до 500 п.з). Отсутствие орфографических и лексико-грамматических ошибок. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: встречаются погрешности в стилевом оформлении текста, не нарушающие содержательные нормы данного жанра академического дискурса. Текст построен логично, но имеются 1-2 недостатка в использовании средств логической связи; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех	экзамен

					негрубых лексико-грамматических ошибок). "3" (60-75%) - Содержание отражает не все аспекты, характерные для текстов данного жанра академического дискурса (два аспекта не раскрыты, или все аспекты раскрыты неполно); встречаются нарушения стилового оформления речи, принятого в академическом дискурсе. Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более четырёх негрубых орфографических и пунктуационных ошибок.. "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые характерны для данного жанра академических текстов или/и не соответствует требуемому объёму. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления академического текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более орфографических и пунктуационных ошибок.		
28	3	Промежуточная аттестация	Экзаменационное задание по составлению устных тезисов профильно-	-	5	"5" (90-100%) - Задание выполнено полностью. Коммуникативная задача выполнена в полной мере;	экзамен

			ориентированного текста		стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом особенностей текстов тезисов - одного из жанров академического дискурс: грамотное оформление выходных данных, указание адресности источника (для какого читателя он создан), точное и краткое изложение основного содержания источника, описание отличительных особенностей и достоинств. Высказывание всегда логично: описание особенностей сделано с указанием на смысловые блоки (разделы, главы). Соответствие заданному объёму (до 300 слов). Отсутствие орфографических и лексико-грамматических ошибок. "4" (76-89%) - Задание выполнено полностью, но с небольшими погрешностями. Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два аспекта раскрыты неполно; встречаются погрешности в стилевом оформлении речи, не нарушающие стилистические нормы данного жанра академического дискурса. Высказывание всегда логично, но имеются недостатки в использовании средств логической связи; в целом деление текста на сегменты логично; имеется 1-2 нарушения принятых норм оформления академического текста; объем текста соответствует требованиям. Используемый словарный запас, грамматические структуры соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок). "3" (60-75%) - Содержание отражает не все аспекты, характерные для данного жанра академического дискурса (два асpekта не раскрыты, остальные раскрыты полно, или все аспекты	
--	--	--	----------------------------	--	---	--

					раскрыты неполно); встречаются нарушения стилового оформления речи, принятого в академическом дискурсе. Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на сегменты нелогично/отсутствует; имеются отдельные нарушения принятых норм оформления академического текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не полностью соответствуют поставленной задаче; имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста; имеются орфографические и пунктуационные ошибки, не затрудняющие коммуникацию (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более четырёх негрубых орфографических и пунктуационных ошибок. "2" (0-59%) - Содержание не отражает тех аспектов, которые характерны для данного жанра академических текстов или/и не соответствует требуемому объему. Имеется 3 и более логические ошибки или имеется 3 и более нарушения в средствах логической связи, или деление текста на необходимые сегменты отсутствует, или имеются 3 и более нарушения принятых норм оформления академического текста. Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче; имеются 5 и более лексических и грамматических ошибок; имеются 5 и более орфографических и пунктуационных ошибок.		
29	3	Бонус	Составление технического терминологического вокабуляра.	-	5	"5" (90-100%) - Задание выполнено полностью: содержит все элементы профессиональной терминосистемы, встречающиеся в учебных текстах. Структурно вокабуляр заполнен грамотно.	экзамен

[illegible]

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с.
2. Шляхова, В.А. Контрольные задания для студентов технических специальностей вузов: Учебно-методическое пособие / В.А. Шляхова, Т.Д. Любимова. – М.: Высшая школа, 2010. – 143 с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Хакимова Г.Ш. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов неязыковых направлений подготовки / Г.Ш. Хакимова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с.
2. Шляхова, В.А. Контрольные задания для студентов технических специальностей вузов: Учебно-методическое пособие / В.А. Шляхова, Т.Д. Любимова. – М.: Высшая школа, 2010. – 143 с.

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Методические пособия для самостоятельной работы студента	Электронный каталог ЮУрГУ	Хакимова, Г.Ш. Английский язык [Текст] : метод. указания по самостоят. работе студентов неяз. направлений / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки ; ЮУрГУ. – Челябинск: Издательский дом ЮУрГУ, 2018. – 55 с. http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000527360
2	Основная литература	Электронный каталог ЮУрГУ	Хакимова, Г.Ш. Английский язык. Образование в Британии и России в аспекте межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие для нелингв. специальностей / Г. Ш. Хакимова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Златоуст. фил., Каф. Социал.-правовые и гуманитар. науки ; ЮУрГУ- Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2017. – 57 с. http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000502774

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
-------------	--------	--

Самостоятельная работа студента	403 (2)	ASUS P5KPLCM Intel Core 2Duo 2418 MHz 512 O3Y 120 GB RAM – 10 шт. Монитор Samsung Sync Master 743N 17” LCD – 10 шт. Лицензионные: MS Windows: 43807***, 41902***. Свободно распространяемые: Open Office; Mozilla Firefox; Adobe Reader
Экзамен	317 (1)	ПК в составе: системный блок Intel Core2 DuoE6400/2*512 MB/120GbP5B-VM/3C905CX-TX-M/Kb, сетевой фильтр BE550RS/400W, монитор Benq T721 – 1шт. Проектор Acer X1240(3D) DLP 2700Lm XGA – 1 шт. Аудиомагнитофон SURROUND WQ – 740 – 1шт. Аудиомагнитофон SAMSUNG MM – T5 – 1шт. Экран настенный Da-Lite 213*213– 1 шт. Лицензионные: MS Windows: 43807***, 41902***. Свободно распространяемые: Open Office
Практические занятия и семинары	317 (1)	ПК в составе: системный блок Intel Core2 DuoE6400/2*512 MB/120GbP5B-VM/3C905CX-TX-M/Kb, сетевой фильтр BE550RS/400W, монитор Benq T721 – 1шт. Проектор Acer X1240(3D) DLP 2700Lm XGA – 1 шт. Аудиомагнитофон SURROUND WQ – 740 – 1шт. Аудиомагнитофон SAMSUNG MM – T5 – 1шт. Экран настенный Da-Lite 213*213– 1 шт. Лицензионные: MS Windows: 43807***, 41902***. Свободно распространяемые: Open Office
Зачет	317 (1)	ПК в составе: системный блок Intel Core2 DuoE6400/2*512 MB/120GbP5B-VM/3C905CX-TX-M/Kb, сетевой фильтр BE550RS/400W, монитор Benq T721 – 1шт. Проектор Acer X1240(3D) DLP 2700Lm XGA – 1 шт. Аудиомагнитофон SURROUND WQ – 740 – 1шт. Аудиомагнитофон SAMSUNG MM – T5 – 1шт. Экран настенный Da-Lite 213*213– 1 шт. Лицензионные: MS Windows: 43807***, 41902***. Свободно распространяемые: Open Office